

# II - 26. У долині село лежить *U dolyni selo lezhyt' - The Blacksmith (II)*

Іван Франко  
*Ivan Franko*

Яків Степовий  
*Yakiv Stepovyi*

**Moderato**

Форте-піано *p*

4

C.

У до-ли - ні\_\_ се-ло ле-жить, по-над се - лом\_\_ ту-ман дри-жить,  
*U do - ly - ni\_\_ se - lo le - zhyt', po-nad se - lom\_\_ tu-man dry - zhyt',*

Ф-п

6

C.

**Più mosso**

а на гор-бі край се - ла\_\_ сто - їть\_\_ куз-ня не-ма-ла.  
*a na hor-bi kraj se - la\_\_ sto - jit'\_\_ kuz-nja ne-ma-la.*

Ф-п

**Più mosso**

*mf*

9

C.

***mf***

*poco a poco cresc.*

А в тій куз - ні ко - валь кле-п - ле, а в ко - ва - ля сер - це теп - ле,  
*A v tij kuz - ni ko - val' klep - le, a v ko - va - lja ser - tse tep - le,*

Ф-п

*poco a poco cresc.*

11

C. *f*

а він кле́п-ле та й спі-ва, всіх до куз-ні із - зи-ва: "Хо - діть, лю - ди,  
*a vin klep-le ta j spi-va, vsikh do kuz-ni iz - zy-va: "Kho - dit', lju - dy,*

Ф-П *f*

8<sup>vb</sup>

14

C.

з хат, із — по - ля! Тут ку-єть - ся кра - ща — до - ля. Хо-діть, лю - ди,  
*z khat, iz — po - lja! Tut ku-jet' - sja kra - shcha do - lja. Kho-dit', lju - dy,*

Ф-П

18

C.

по - ра-ну, ви - би - вай - тесь з ту - ма-ну!  
*po - ra-nu, vy - by - vaj - tes' z tu - ma-nu!*

Ф-П *poco a poco dim.*


22

Ф-П

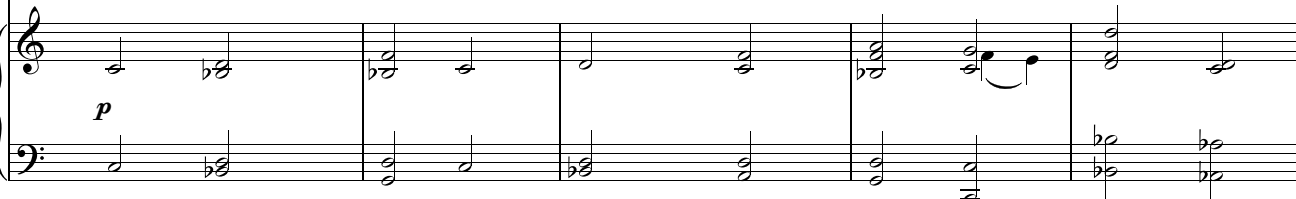
**Meno mosso**

26

***p***

C. 

Та ту-ма-ни хи-та-ють-ся, по-над се-лом згу-ща-ють-ся, роз-ляг-ли-ся  
 Ta tu-ma-ny khy-ta-jut'-sja, po-nad se-lom zhu-shcha-jut'-sja, roz-ljah-ly-sja

Ф-п 

**Meno mosso**  
***p***

31

*poco a poco cresc.*

C. 

по по-лях, щоб за-тьми-ти лю-дям шлях. Щоб за-кри-ти їм сте-жи-ни  
 po-po-ljakh, shchob za-t'my-ty lju-djam shljakh. Shchob za-kry-ty jim ste-zhy-ny

Ф-п 

*poco a poco cresc.*

36

C. 

ті, що вго-ру йдуть з до-ли-ни в ту-ю куз-ню, де ку-ють яс-ну збро-ю  
 ti, shcho vho-ru jdut' z do-ly-ny v tu-ju kuz-nju, de ku-jut' jas-nu zbro-ju

Ф-п 

*cresc.*

41

C. 

за-мість пут.  
 za-mist' put.

Ф-п 

***ff*** *poco a poco dim.* ***pp***